# BEDIENUNGSANLEITUNG EASYSTART REMOTE+



Bedienelement für Eberspächer Standheizungen

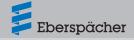




Kapitel	Kapitelbeze Kapite	ichnung elinhalt	Seite
1	Einleitung		
	1.1	Bitte zuerst durchlesen	4
	1.2	Sicherheitshinweise	4
	1.3	Verwendungsbereich	4
	1.4	EU-Konformitätserklärung	5
	1.5	Allgemeine Hinweise	5
2	Übersicht		
	2.1	Mobilteil EasyStart Remote+	6
	2.2	Funktionalität der Tasten	6
3	Bedienung	und Einstellung	
	3.1	Hinweise zur Bedienung und Einstellung	7
	3.2	Werkseinstellung	8
	3.3	Hauptmenü	9
	3.4	Startanzeige nach Aktiverung des Mobilteils	10
	3.5	Anzeigen bei aktivierten Menüpunkten	10
	3.6	SOFORT HEIZEN mit Longpress (ohne Einstellungen)	11
	3.7	HEIZEN AUS mit Longpress	11
	3.8	HEIZEN EIN mit Shortpress und mit Einstellungen	12
	3.9	HEIZEN AUS mit Shortpress	13
	3.10	Während des Betriebs den Temperatursollwert und / oder die Betriebsdauer verändern	13
	3.11	LÜFTEN EIN mit Shortpress ggf. Betriebsdauer einstellen	14
	3.12	LÜFTEN AUS mit Longpress	15
	3.13	LÜFTEN AUS mit Shortpress	15



	3.14	ZUSATZGERAT EIN – z.B. bei einem 2. Heizgerät die Funktion HEIZEN aktivieren	16
	3.15	ZUSATZGERÄT EIN – z.B. bei einem 2. Heizgerät die Funktion LÜF- TEN aktivieren	17
	3.16	ZUSATZGERÄT AUS mit Longpress	18
	3.17	ZUSATZGERÄT AUS mit Shortpress	19
	3.18	Allgemeine Hinweise zur Programmierung der Vorwahlzeit	19
	3.19	Vorwahlzeiten programmieren	21
	3.20	Einstellungen Programmspeicher	21
	3.21	Einstellungen	24
	3.22	Funktion Taster	26
4	Wartung		
	4.1	Ladezustand der Batterie des Mobilteils	26
	4.2	Batterie einsetzen / tauschen	27
5	Was tun, w	venn?	
	5.1	Bei einer Störung sind folgende Anzeigen möglich	28
6	Service		
	6.1	Technischer Support	30
7	Hinweis zu	ım	
	Umweltsch	nutz	
	7.1	WEEE-Richtlinie 2012/19/EU	30



#### 1 **Einleitung**

#### 1 1 Bitte zuerst durchlesen

Bevor Sie mit der Einstellung und Bedienung beginnen, unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen die Sie für die Einstellung und Bedienung benötigen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Nachschlagezwecke sorgfältig auf.

#### 1.2 Sicherheitshinweise

Unbedingt alle Informationen und Hinweise, insbesondere Sicherheitshinweise in dieser Dokumentation und in der Technischen Beschreibung des Heizgerätes beachten!



## ✓ Gefahr!

## Vergiftungs- und Verätzungsgefahr durch verschluckte Batterien!

Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle (Batterie CR 2430), die zum Teil aus giftigen und ätzenden Substanzen besteht. Wenn diese Substanzen in den menschlichen Körper gelangen, können sie in kurzer Zeit zu schweren inneren Verletzungen führen. Die Batterie (Knopfzelle) und der Batteriefachdeckel dieser Fernbedienung sind Kleinteile und können von Kindern verschluckt werden. Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien (Knopfzellen) nicht verschlucken.
- Wenn Batterien (Knopfzelle) verschluckt werden oder der Verdacht besteht, dass sie verschluckt wurden, unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Batterien (Knopfzellen) sowie alle Kleinteile

- für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- · Kinder sind zu beaufsichtigen bzw. zu instruieren und dürfen mit den Kleinteilen der Fernbedienung nicht spielen.
- Wenn der Batteriefachdeckel nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Am Mobilteil darf nur der Batteriedeckel. geöffnet werden.
- Vor dem Waschen der Kleidung das Mobilteil aus den Taschen nehmen.
- Das Mobilteil vor widrigen Einflüssen (Stöße, extreme Temperaturen, Feuchtigkeit, Regen. Flüssigkeiten) schützen.
- Beim Tanken müssen das Mobilteil und das Heizgerät ausgeschaltet sein.
- Batterie und Mobilteil entsprechend den Gesetzlichen Vorschriften entsorgen.
- Es dürfen nur die empfohlene Batterie und Original-Ersatzteile verwendet werden (auf Seite 26).

#### Verwendungsbereich 1.3

Die Funkfernbedienung EasyStart Remote+ dient zur Auswahl der Betriebsart, zum Einstellen der Betriebsdauer, zum Vorwählen der Einschaltzeit und zum Ein- / Ausschalten des im Fahrzeug eingebauten Heizgerätes und / oder Zusatzgerätes.



## Hinweis

Unsachgemäßer Gebrauch und Verwendung außerhalb des vorgegebenen Verwendungsbereichs schließt iegliche Haftung und Gewährleistung aus.



## 1.4 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das Bedienelement in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den zutreffenden Bestimmungen folgender EU-Richtlinie entspricht.

EU-Richtlinie 2014/53/EU



Unter www.eberspaecher.com kann im Downloadcenter die vollständige Konformitätserklärung eingesehen und heruntergeladen werden.

## 1.5 Allgemeine Hinweise

- Das Mobilteil der Funkfernbedienung EasyStart Remote+ hat eine einfache Bedienstruktur
- Mit nur 4 Tasten können alle Funktionen eingestellt und, wenn erforderlich, verändert werden.
- Die Schaltimpulse des Mobilteils reichen im freien Gelände (direkte Sichtverbindung) bis zu 1000 Meter. Äußere Störeinflüsse, örtliche Bedingungen und dichte Bebauung des umgebenden Geländes verkürzen die Beichweite.
- Das Mobilteil sollte beim Aktivieren bzw. zur Datenübertragung immer zum Fahrzeug hin ausgerichtet sein.
- Abhängig von Anwendungs- und Umgebungseinflüssen können jedoch Anzeigen auf dem Display erscheinen, die im Kapitel "Was tun, wenn …?" ab Seite 28 beschrieben sind.
- Befinden Sie sich mit dem Mobilteil

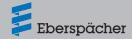
- außerhalb der Reichweite, müssen Sie auf den Heizbetrieb nicht verzichten. Als Alternative bietet sich dann der vorgewählte Betrieb an.
- War ein Fahrzeug spannungslos (Batterie abgeklemmt) und die Stromversorgung wird wieder hergestellt, blinkt der Taster für 30 Sekunden und im Display wird Add oder AddE zur Auswahl angezeigt. Auswahl mit der Taste
- Anschließend müssen die Uhrzeit und der Wochentag eingestellt werden.
- Die Bedienung des Mobilteils wird ab Seite 7 ausführlich beschrieben.

#### Hinweis zur Display-Anzeige AddE

Mit der Funktion AddE wird nur das aktuelle Mobilteil angelernt. Alle zuvor angelernten Mobilteile werden gelöscht.

#### Hinweis zur Display-Anzeige Add

Mit der Funktion Add können bis zu 4 Mobilteile auf ein Stationärteil angelernt werden, wobei immer nur ein Mobilteil mit dem Stationärteil Verbindung aufnehmen kann.



## 2 Übersicht

## 2.1 Mobilteil EasyStart Remote+

Mit dem Mobilteil der Funkfernbedienung EasyStart Remote+ können die für den Betrieb des Heizgerätes und / oder des Zusatzgerätes erforderlichen Einstellungen vorgenommen werden.



## 2.2 Funktionalität der Tasten

Taste LONGPRESS

Die Taste muss länger 2 Sekunden gedrückt werden.

Das Heizgerät wird bei Display EIN oder AUS sofort eingeschaltet (außer bei laufender Programmierung oder Einstellungen).

## Taste SHORTPRESS

Die Taste muss kürzer 2 Sekunden gedrückt werden

- bei Display AUS → Mobilteil EIN, die Startanzeige wird angezeigt.
- eine ausgewählte Funktion wird bestätigt.
- Eingaben werden bestätigt.

### Taste LONGPRESS

Die Taste muss länger 2 Sekunden gedrückt werden

- sämtliche Funktionen werden beendet.
- bei Display AUS → Mobilteil EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

## Taste SHORTPRESS

Die Taste muss kürzer 2 Sekunden gedrückt werden

- die angezeigte, aktivierte Funktion wird beendet, weitere aktivierte Funktionen bleiben fortbestehen.
- Anzeige wechselt mit jedem SHORT-PRESS in eine n\u00e4chsth\u00f6here Ebene bis zur Startanzeige.
- Mobilteil ist im Untermenü → die Einstellung wird beendet, bereits eingestellte Werte werden nicht gespeichert.
- bei Display AUS → Mobilteil EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste 1x drücken / gedrückt halten

- Mobilteil ist im Hauptmenü und die Startanzeige wird angezeigt → in der Menüleiste wird das nächste, rechte Symbol mittig und blinkend angezeigt.
- Mobilteil ist im Untermenü → der angezeigte Wert wird verändert (größer), oder die nächste Auswahl wird angezeigt.

Taste 1x drücken / gedrückt halten

- Mobilteil ist im Hauptmenü → in der Menüleiste wird das nächste, linke Symbol mittig und blinkend angezeigt.
- Mobilteil ist im Untermenü → der angezeigte Wert wird verändert (kleiner), oder die nächste Auswahl wird angezeigt.



## 3 Bedienung und Einstellung

# 3.1 Hinweise zur Bedienung und Einstellung

#### Mobilteil aktivieren

Vor jeder Bedienung bzw. Einstellung muss eine Verbindung zwischen dem Mobilteil und dem Stationärteil aufgebaut werden.

Hierzu Taste drücken, im Display wird eine sendende Antenne angezeigt.



Anzeige während der Datenübertragung.

War die Datenübertragung erfolgreich, wird im Display die Anzeige der aktiven Betriebsart oder die Startanzeige angezeigt, mit der Bedienung oder Einstellung fortfahren.

War die Datenübertragung erfolglos, wird im Display die Anzeige der blinkenden, durchgestrichenen Antenne angezeigt. Abhilfe bei erfolgloser Datenübertragung siehe Kapitel "Was tun, wenn …?" ab Seite 28.



Anzeige nach erfolgloser Datenübertragung.

Blinkendes Symbol / Blinkender Wert
In der Menüleiste des Hauptmenüs kann ein
blinkendes Symbol mit Taste aktiviert
werden.

Im Untermenü kann mit der Taste der oder ein blinkender Wert oder eine Auswahl getätigt werden.

Das Symbol des zu aktivierenden Menüpunkts wird mittig und blinkend im Display angezeigt. Bei mehreren aktivierten Menüpunkten werden die Symbole im Wechsel angezeigt.

#### Eingabe bestätigen

Einstellungen und Veränderungen müssen immer mit der Taste bestätigt werden, sonst gehen sie verloren.

#### Einstellungen abbrechen / beenden

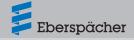
Die Einstellung kann mit Taste abgebrochen bzw. beendet werden.

#### Display

Das Display leuchtet während der Bedienung des Mobilteils.

Wird keine Einstellung oder Betätigung vorgenommen, erlischt die Anzeige innerhalb von 10 Sekunden, d. h. das Mobilteil geht in den Ruhezustand.

Für eine erneute Eingabe SHORTPRESS auf Taste oder Taste.



#### Retriehsdauer einstellen

Die Betriebsdauer kann individuell mit der Taste oder eingestellt werden. Einstellbereich der Betriebsdauer min. 10 - max. 120 Minuten, die Eingabe erfolgt in 1 Min.-Schritten. Bei Luftheizgeräten ist zusätzlich Dauerheizbetrieb möalich.

#### **HEIZEN EIN mit LONGPRESS**

Das Heizgerät wird sofort eingeschaltet. Ein Zusatzgerät wird nicht gleichzeitig eingeschaltet.

#### **HEIZEN AUS mit LONGPRESS**

Ist ein Heizgerät und ein Zusatzgerät in Betrieb werden beide ausgeschalten.

#### Retriebsdauer I ÜFTFN

Die Betriebsart I ÜFTFN ist nicht bei allen Heizgeräteausführungen möglich (siehe hierzu in der Technischen Beschreibung des Heizgerätes).

#### Temperaturfühler

Bei Wasserheizgeräten muss für die Temperaturabfrage im Fahrzeuginneren der im Lieferumfang enthaltene Temperaturfühler angeschlossen sein. Bei Luftheizgeräten kann auf den Einbau des im Lieferumfang enthaltenen Temperaturfühlers verzichtet werden, da zur Temperaturabfrage der im Heizgerät verbaute Temperaturfühler, auch zur Ermittlung der Innenraumtemperatur verwendet werden kann.

### Zusatzgerät

Ein Zusatzgerät kann z. B. ein zweites Heizgerät oder eine Standklimatisierung sein. Weiterhin gibt es die Möglichkeit ein Heizgerät mit einem Gebläse zu kombinieren, das Gebläse dient dann zur Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum. Ein Heizgerät und das Zusatzgerät können gleichzeitig oder unabhängig von einander betrieben werden.

## Hinweis

In Abhängigkeit vom eingebauten Heizgerät und den Ausstattungsvarianten ist die Anzahl der Symbole und Anzeigen im Display unterschiedlich.

#### 3.2 Werkseinstellung

#### PROGRAMM / VORWAHL (für alle Heizgeräte)

- Wochentagsgruppe Mo. Fr.
- Abfahrtszeit 07:00 Uhr
- Sprache DF
- Uhrzeitformat 24 h
- Betriebsdauer bei Vorwahl 30 Minuten

#### Luftheizgeräte

- Betriebsdauer Dauerheizbetrieb
- Sollwerttemperatur 21 °C

## Wasserheizgeräte

- Retriehsdauer 30 Minuten
- automatische Betriebsdauerberechnung OFF



## 3.3 Hauptmenü



Menüleiste

Statusbereich

#### Menüleiste

Folgende Menüpunkte stehen zur Auswahl.

Symbol	Funktion
<u> 333</u>	Heizen EIN / AUS
33	Lüften EIN / AUS
AD	Zusatzgerät EIN / AUS (z. B. ein zweites Heizgerät)
p	Einstellungen
Р	Programm / Vorwahl

## **Hinweis**

Das Symbol AD für den Menüpunkt ZUSATZGE-RÄT muss im Werkstattmenü aktiviert werden, hierzu die Einbauwerkstatt kontaktieren. Das Symbol für den Menüpunkt LÜFTEN wird nur angezeigt, wenn diese Funktion vom Heizgerät unterstützt wird.

#### Statusbereich

Im Statusbereich wird, wenn kein Menüpunkt aktivert ist, die aktuelle Uhrzeit und bei einem angeschlossenen Temperaturfühler (optional) die Temperatur im Fahrzeuginnenraum angezeigt.

## Startanzeige:

- Uhrzeit, z. B. 17:30 Uhr
- Temperatur im Fahrzeuginnenraum, z. B. 21 °C.

Bei einem aktivierten Menüpunkt (HEIZEN, LÜFTEN, ZUSATZGERÄT, EINSTELLUNGEN oder PROGRAMM / VORWAHL) werden im Statusbereich unterschiedliche Information angezeigt, diese werden in den entsprechenden Abschnitten dargestellt und beschrieben.

#### Untermenü



Menüleiste

Eingabebereich

#### Anzeige:

z. B. HEIZEN EIN / Betriebsdauer 107 Min.

Im Untermenü wird das Symbol des ausgewählten Menüpunkts mittig im Display angezeigt.

Der dazugehörende Einstellwert wird im Eingabebereich blinkend angezeigt und kann mit der Taste doer beingestellt und mit der Taste bestätigt werden.



# 3.4 Startanzeige nach Aktiverung des Mobilteils



Die Startanzeige wird, wenn kein Menüpunkt aktiviert ist, mit einem blinkenden Heizsymbol mittig in der Menüleiste, mit der aktuellen Uhrzeit und der Isttemperatur im Statusbereich angezeigt.

Weitere mögliche Aktionen sind:

- SOFORT HEIZEN mit LONGPRESS.
- HEIZEN EIN mit SHORTPRESS, zusätzlich Temperatursollwert und Betriebsdauer bestätigen ggf. einstellen, siehe Seite 12.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

# 3.5 Anzeigen bei aktivierten Menüpunkten

#### **HEIZEN EIN**



Weitere mögliche Aktionen sind:

- HEIZEN AUS, siehe Seite 11 und 13.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

#### LÜFTEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- LÜFTEN AUS, siehe Seite 15.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

## ZUSATZHEIZGERÄT HEIZEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- ZUSATZGERÄT HEIZEN AUS, siehe Seite 18.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

#### ZUSATZHEIZGERÄT LÜFTEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- ZUSATZGERÄT LÜFTEN AUS, siehe Seite 18.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.



#### 3.6 SOFORT HEIZEN mit Longpress (ohne Einstellungen)

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden. Nach erfolgreicher Datenübertragung - Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).



Heizbetrieb übernommen.

## Hinweis

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt. Einstellwerte werden vom vorherigen

Bei LONGPRESS während des Heizbetriebs wechselt die Anzeige in das Untermenü HEIZEN TEMPERATURSOLLWERT EINSTELLEN (nur bei Luftheizgerät) und BETRIEBSDAUER EINSTELLEN.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt Lüften die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

## 3.7 HEIZEN AUS mit Longpress

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden. Nach erfolgreicher Datenübertragung - Heizgerät AUS.



10 Sekunden nach der Anzeige HEIZEN OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.



Bei HFIZEN AUS mit I ONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet.

Während der Anzeige HEIZEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der beinen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.



### 3.8 HEIZEN EIN mit Shortpress und mit Einstellungen

Mobilteil mit Taste oder aktivieren. Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.



Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.



Die folgenden Einstellungen bzw. Bestätigungen (Temperatursollwert und Betriebsdauer) sind zwingend erforderlich.

## Temperatursollwert einstellen - Nur bei Luftheizgeräten

Ggf. Temperatursollwert mit der Taste <a> oder</a> einstellen.

## **Einstellbereich Temperatursollwert:**

8 °C - 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F - 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste bestätigen.

#### Betriebsdauer einstellen

einstellen

#### Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.



Betriebsdauer mit der Taste 
bestätigen. Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).



## Hinweis

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt LÜFTEN die Betriebsdauer prüfen, aaf, einstellen.

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.



## 3.9 HEIZEN AUS mit Shortpress

Mobilteil mit Taste oder aktivieren. Nach erfolgreicher Datenübertragung wird der Menüpunkt HEIZEN angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden. Heizgerät AUS.



10 Sekunden nach der Anzeige HEIZEN OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.

## Hinweis

Das Heizgerät schaltet aus, ein aktives Zusatzgerät bleibt in Betrieb.

Während der Anzeige HEIZEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste **■** oder **▶** einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

## 3.10 Während des Betriebs den Temperatursollwert und / oder die Betriebsdauer verändern

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.

Nach erfolgreicher Datenübertragung wird der

Menüpunkt Heizen / LÜFTEN / ZUSATZGERÄT

HEIZEN oder ZUSATZGERÄT LÜFTEN angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden.

## **i** Hinweis

Als Einstellwerte werden der vor dem Einschalten des Heizgerätes eingestellte bzw. bestätigte Temperatursollwert und die aktuelle Restbetriebsdauer angezeigt.

Die Betriebsdauer und der Temperatursollwert werden einmalig verändert.

Beide Einstellwerte müssen bestätigt werden.

## Temperatursollwert einstellen – Nur bei Luftheizgeräten, nicht bei der Funktion LÜFTEN

Ggf. Temperatursollwert mit der Taste **■** oder **■** einstellen.

## Einstellbereich Temperatursollwert:

8 °C – 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F – 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste 🗖 bestätigen. Der Temperatursollwert wird einmalig geändert.



#### Betriebsdauer einstellen

einstellen.

#### Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird einmalig geändert.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb



## 3.11 LÜFTEN EIN mit Shortpress aaf. Betriebsdauer einstellen

Mobilteil mit Taste oder aktivieren. Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der lander das Lüften-Symbol 🔀 auswählen.



Menüpunkt LÜFTEN mit der Taste bestätigen.



## Hinweis

Die folgende Einstellung bzw. Bestätigung ist zwingend erforderlich.

#### Betriebsdauer einstellen

Ggf. Betriebsdauer mit der Taste **■** oder **▶** einstellen

#### Einstellbereich der Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerbetrieb LÜFTEN möalich.



Betriebsdauer mit der Taste 
bestätigen.



Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerbetrieb LÜFTEN.



## Hinweis

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder  $\infty$  bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Lüftenbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt HEIZEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

Wird das Symbol **\$** nicht angezeigt ist die Funktion LÜFTEN für das Heizgerät nicht vorgesehen.

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

## 3.12 LÜFTEN AUS mit Longpress

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden Heizgerät AUS.



10 Sekunden nach der Anzeige LÜFTEN OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.

## Hinweis

Bei LÜFTEN OFF mit LONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet.

Während der Anzeige LÜFTEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste **■** oder **▶** einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste 🔲 SHORTPRESS, das Untermenü LÜF-TEN wird angezeigt.

## 3.13 LÜFTEN AUS mit Shortpress

Mobilteil mit Taste der aktivieren.

Nach erfolgreicher Datenübertragung wird der

Menüpunkt LÜFTEN angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden

Heizgerät AUS.





10 Sekunden nach der Anzeige LÜFTEN OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.



Das Heizgerät schaltet aus, ein aktives Zusatzgerät bleibt in Betrieb.

Während der Anzeige LÜFTEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü LÜF-TEN wird angezeigt.

## 3.14 ZUSATZGERÄT EIN – z. B. bei einem 2. Heizgerät die Funktion HEIZEN aktivieren

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.

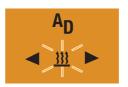
Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der Der das Symbol Ap auswählen.



Menüpunkt ZUSATZGERÄT mit der Taste bestätigen.

Mit der Taste **d** oder **b** das Symbol **333** auswählen.



Funktion HEIZEN mit der Taste 
bestätigen.



Die beiden folgenden Einstellungen bzw. Bestätigungen sind zwingend erforderlich.

## Temperatursollwert einstellen – Nur bei Luftheizgeräten

Temperatursollwert mit der Taste der beinstellen.

## **Einstellbereich Temperatursollwert:**

 $8 \, ^{\circ}\text{C} - 36 \, ^{\circ}\text{C}$  in 1  $^{\circ}\text{C-Schritten}$ ,  $46 \, ^{\circ}\text{F} - 97 \, ^{\circ}\text{F}$  in 1  $^{\circ}\text{F-Schritten}$ .



Temperatursollwert mit der Taste 
bestätigen.

#### Betriebsdauer einstellen

Betriebsdauer mit der Taste der oder einstellen.

#### Einstellbereich Betriebsdauer:

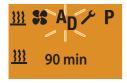
Min.10 – max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.





Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.

Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).



Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt LÜFTEN die Betriebsdauer prüfen. ggf. einstellen.

Wird das Symbol An nicht angezeigt ist der Menüpunkt ZUSATZGERÄT nicht aktiviert. Das Zusatzgerät, z. B. ein 2. Heizgerät, kann gleichzeitig mit dem 1. Heizgerät mit einer unterschiedlichen Betriebsart und mit unterschiedlichen Werten für den Temperatursollwert und die Betriebsdauer betrieben werden. Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

## 3 15 7USATZGERÄT FIN - z R bei einem 2. Heizgerät die Funktion LÜFTEN aktivieren

Mobilteil mit Taste oder aktivieren. Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste 🔼 oder 🛌 das Symbol An auswählen.



Menüpunkt ZUSATZGERÄT mit der Taste bestätigen.

Mit der Taste das Symbol 🔀 auswählen.



Funktion LÜFTEN mit der Taste bestätigen.

## Hinweis

Wird das Symbol **\$2** nicht angezeigt ist die Funktion LÜFTEN für das Heizgerät nicht vorgesehen.





Die folgende Einstellung bzw. Bestätigung ist zwingend erforderlich.

#### Betriebsdauer einstellen

Ggf. Betriebsdauer mit der Taste **■** oder **■** einstellen.

#### Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 – max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerbetrieb LÜFTEN möglich.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.

Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerbetrieb LÜFTEN (Werkseinstellung).





Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder  $\infty$  bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Lüftenbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt HEIZEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

Wird das Symbol **Ap** nicht angezeigt ist der Menüpunkt ZUSATZGERÄT nicht aktiviert. Das Zusatzgerät, z. B. ein 2. Heizgerät, kann gleichzeitig mit dem 1. Heizgerät mit einer unterschiedlichen Betriebsart und mit unterschiedlichen Werten für den Temperatursollwert und die Betriebsdauer betrieben werden. Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

## 3.16 ZUSATZGERÄT AUS mit Longpress

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden Zusatzgerät AUS.



10 Sekunden nach der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.



Bei ZUSATZGERÄT OFF mit LONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet. Während der Anzeige Zusatzgerät off sind folgende Aktionen möglich:



Mit der Taste **■** oder **▶** einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

# 3.17 ZUSATZGERÄT AUS mit Shortpress

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden Zusatzgerät AUS.



10 Sekunden nach der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF erlischt die Beleuchtung des Displays.

## Hinweis 1

Während der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

## 3.18 Allgemeine Hinweise zur Programmierung der Vorwahlzeit

Die Programmierung der Vorwahlzeit wird im Menüpunkt **P** durchgeführt.

Mit dem Mobilteil der EasyStart Remote+ können 3 Vorwahlzeiten programmiert werden. Die 3 Vorwahlzeiten können entweder auf einen Wochentag oder auf verschiedene Wochentage verteilt werden.

Zur Auswahl stehen auch 3 Wochentagsbereiche, diese können jeweils mit einer Vorwahlzeit täglich gestartet werden.

### Wochentagsbereiche:

Sa. – So. 2x HEIZEN / LÜFTEN
Mo. – Fr. 5x HEIZEN / LÜFTEN
Mo. – So. 7x HEIZEN / LÜFTEN

Wird mit programmiertem Wochentagsbereich aktiviert, werden alle Wochentage nacheinander abgearbeitet, danach ist eine erneute Programmierung erforderlich.

#### Beispiel:

Wird das Mobilteil der EasyStart Remote+ mit einem programmierten Wochentagsbereich Mo. – Fr. am Sonntag aktiviert, so heizt oder lüftet das Heizgerät von Montag bis Freitag mit den eingestellten Vorgaben (5x HEIZEN / LÜFTEN).

Wird das Mobilteil der EasyStart Remote+ mit einem programmierten Wochentagsbereich Mo. – Fr. am Mittwoch aktiviert, so heizt oder lüftet das Heizgerät am Donnerstag und Freitag, am Samstag und Sonntag wird das Heizgerät nicht betrieben. Ab Montag bis Mittwoch der folgenden Woche wird der Betrieb mit den eingestellten Vorgaben fortgesetzt



(5x HEIZEN / LÜFTEN).

Nachdem ein Wochentagsbereich abgearbeitet wurde, ist eine erneute Programmierung erforderlich.

## Hinweis

Bei der Programmierung des Mobilteils der EasyStart Remote+ den Betriebsmodus wie im Folgenden beschrieben beachten.

## Betriebsmodus Abfahrtszeit (Werkseinstellung)

Unter den nachfolgenden Bedingungen wird der vorgewählte Heizbetrieb nicht am aktuellen Tag gestartet.

- Aktueller Tag und Vorwahltag sind identisch.
- Aktuelle Zeit liegt in der Zeitspanne, Abfahrtszeit minus Betriebsdauer.

Beispiel:

Aktueller Tag / Vorwahltag: Do. Aktuelle Zeit: 18:45 Uhr

Abfahrtszeit: 19:00 Uhr Betriebsdauer: 30 Minuten Zeitspanne: 18:30 bis 19:00 Uhr

Die aktuelle Zeit liegt in der Zeitspanne, das

Heizgerät wird nicht eingeschaltet.

Das Programm wird in der nächsten Woche ausgeführt.

#### **Betriebsmodus Startzeit**

Im Betriebsmodus Startzeit wird das Heizgerät am Vorwahltag und bei Erreichen der eingestellten Uhrzeit gestartet.

## Automatische Betriebsdauerberechnung

(nur bei Wasserheizgeräten)

Bei Wasserheizgeräten mit einem angeschlossenen Temperaturfühler wird der Heizbeginn in Abhängigkeit von der gemessenen Raumtemperatur und der ausgewählten Heizstufe (ECO oder HIGH) automatisch herechnet

Die Betriebsdauer kann zwischen 10 und 60 Minuten vor der programmierten Abfahrtszeit liegen, wobei der Betrieb immer 5 Minuten nach der programmierten Abfahrtszeit beendet wird. Damit kann sich eine min. Betriebsdauer von 15 Minuten und eine max. Betriebsdauer von 65 Minuten ergeben.

Die im Menü PROGRAMM / VORWAHL eingestellte Betriebsdauer ist in diesem Fall nicht. wirksam

Bei allen anderen Konfigurationen erfolgt der Start entsprechend der voreingestellten Betriebsdauer.

## Hinweis

- Die Heizstufen ECO bzw. HIGH sind nur in Verbindung mit einer programmierten Vorwahlzeit wirksam.
- Werkseitig sind Vorwahlzeiten immer Abfahrtszeiten, auch bei deaktivierter Betriebsdauerberechnung.
- Fs können nicht mehr als 3 Vorwahlzeiten programmiert werden.
- Die max. Betriebsdauer von 65 Minuten bei der automatischen Betriebsdauerberechnung ist eine Werkseinstellung. Diese kann bei Bedarf von der Einbauwerkstatt bis auf min.



15 Minuten reduziert werden.

 Wenn bei Wasserheizgeräten die Funktion automatische Betriebsdauerberechnung aktiviert ist, ist die Betriebsdauer für die Ermittlung der Zeitspanne 60 Min.

## 3.19 Vorwahlzeiten programmieren

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.

Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der Der das Symbol P auswählen.

Anzeige, wenn keine Vorwahl aktiviert ist.



Anzeige, wenn eine Vorwahl aktiviert ist, z. B. P2.



Menüpunkt PROGRAMM mit der Taste bestätigen.

## Hinweis

Ist das Symbol **P** mit einem <u>3</u> markiert, ist ein bzw. sind mehrere Programmspeicher bereits aktiviert.

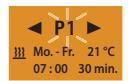
Aktivierte Programmspeicher sind in der Anzeige mit einem  $\overline{\checkmark}$  gekennzeichnet.

## 3.20 Einstellungen Programmspeicher

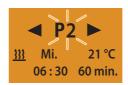
## Programmspeicher auswählen

Der Programmspeicher P1 wird angezeigt, ggf. mit der Taste den nächsten Programmspeicher P2, P3 oder wieder P1 auswählen.

Anzeige Programmspeicher P1, Werkseinstellung.

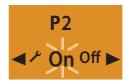


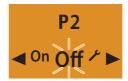
Anzeige Programmspeicher P2 mit programmierter Vorwahl.



Ausgewählten Programmspeicher mit der Taste 
bestätigen.

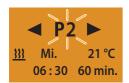
Programmspeicher aktivieren / deaktivieren
Mit der Taste oder die Einstellung "On"
bzw. "Off" auswählen.







Einstellung "On" bzw. "Off" mit der Taste bestätigen, das Programm z. B. P2 ist aktiviert bzw. deaktiviert.





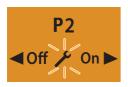
Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt Programm / VORWAHL oder warten bis die Beleuchtung des Displays erlischt.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.

## Programmspeicher bearbeiten

Mit der Taste den ausgewählten Programmspeicher z. B. P2 bestätigen.

Mit der Taste **■** oder **■** das Symbol *⊁* auswählen.



Einstellung mit der Taste 🔲 bestätigen.

## Wochentagsgruppe / Wochentag auswählen

Wochentagsgruppe Mo − Fr, Sa − So, Mo − So oder einen Wochentag Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So mit der Taste doder auswählen.



Einstellung mit der Taste bestätigen.

#### Abfahrtszeit / Startzeit einstellen

Stunden mit der Taste **■** oder **▶** einstellen.



Einstellung mit der Taste 🔲 bestätigen.

Minuten mit der Taste **■** oder **▶** einstellen.



Einstellung mit der Taste 🔳 bestätigen.

#### Betriebsart auswählen

Mit der Taste das Symbol 333 oder das Symbol 333 auswählen.





Funktion HEIZEN oder LÜFTEN mit der Taste bestätigen.

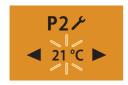
## Temperatursollwert einstellen – nur bei Luftheizgeräten

Temperatursollwert mit der Taste der Der einstellen.



## **Einstellbereich Temperatursollwert:**

8 °C - 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F - 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste bestätigen.

#### Heizstufe auswählen

nur bei Wasserheizgeräten mit automatischer Betriebsdauerberechnung

Heizstufe ECO = normale Aufheizung, ca. 10 °C. Heizstufe HIGH = Komfort-Aufheizung. ca. 14 °C.

Heizstufe FCO oder Heizstufe HIGH mit der Taste ✓ oder ➤ auswählen.





Heizstufe mit der Taste 
bestätigen.

#### Betriebsdauer einstellen

Mit der Taste **■** oder **▶** die Betriebsdauer einstellen.

### Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen.



## Hinweis

Bei Wasserheizgeräten mit automatischer Betriebsdauerberechnung ist die Betriebsdauer auf max. 65 Min. begrenzt. Die Betriebsdauer einstellen ist nicht möglich.

Bei Luftheizgeräten und Vorwahlbetrieb ist die Betriebsdauer auf 120 Min. begrenzt. Dauerheizbetrieb ist nicht möglich.

## Programmspeicher aktivieren



Einstellung "On" mit der Taste 🔳 bestätigen.





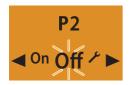
Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt PROGRAMM / VORWAHL oder warten bis die Beleuchtung des Displays erlischt.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.



## Programmspeicher deaktivieren

Mit der Taste **■** oder **▶** die Einstellung "Off" auswählen.



Einstellung "Off" mit der Taste 🗖 bestätigen.



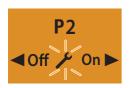
Die zuvor gemachten Einstellungen bleiben gespeichert.

Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt PROGRAMM / VORWAHL oder warten bis die Beleuchtung des Displays erlischt.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.

## Programmspeicher nochmals bearbeiten

Mit der Taste **d** oder **d** das Symbol *≯* auswählen.



Einstellung mit der Taste bestätigen und wie auf Seite 22, 22 und 24 beschrieben fortfahren.

## 3.21 Einstellungen

#### **UHRZEIT EINSTELLEN**

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.

Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der Der das Symbol 🗡 auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste 
bestätigen.



Menüpunkt UHRZEIT EINSTELLEN mit der Taste

bestätigen.

Stunden mit der Taste **■** oder **▶** einstellen.



Einstellung mit der Taste 🔲 bestätigen.

Minuten mit der Taste **■** oder **▶** einstellen.



Einstellung mit der Taste 
bestätigen.





Die Taste nicht drücken, da sonst im Display erneut UHRZEIT EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste

zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN
oder warten bis die Beleuchtung des Displays
erlischt.

#### **WOCHENTAG EINSTELLEN**

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.

Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der Der das Symbol 🗲 auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste 
bestätigen.



Das (1) UHRZEIT EINSTELLEN wird angezeigt.

Mit der Taste das Symbol Wochentag auswählen.



Einstellung mit der Taste 🔳 bestätigen.

Wochentag mit der Taste der oder auswählen.



Wochentag mit der Taste Destätigen.



Die Taste nicht drücken, da sonst im Display erneut WOCHENTAG EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste

zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN
oder warten bis die Beleuchtung des Displays
erlischt.

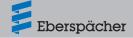
#### **UHRZEITFORMAT EINSTELLEN**

Mobilteil mit Taste oder aktivieren.
Nach erfolgreicher Datenübertragung wird die Startanzeige angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste der Der das Symbol 🗲 auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste 
bestätigen.





Symbol UHRZEIT EINSTELLEN wird angezeigt.

Mit der Taste das Symbol 12/24)
UHRZEITEORMAT auswählen.



Einstellung mit der Taste 🔳 bestätigen.

Uhrzeitformat mit der Taste **■** oder **■** auswählen.





Uhrzeitformat mit der Taste 
bestätigen.

## **i** Hinweis

Die Taste inicht drücken, da sonst im Display erneut UHRZEITFORMAT EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste

zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN
oder warten bis die Beleuchtung des Displays
erlischt.

#### 3.22 Funktion Taster

Mit dem im Fahrzeug verbauten Taster können folgende Aktivitäten ausgeführt werden:

- Starten des Heizbetriebs, Betriebsdauer wird vom vorherigen Heizbetrieb übernommen (LED EIN).
- Ausschalten aller aktiven Geräte (LED AUS).
- Mobilteil anlernen, siehe Einbauanleitung.

## 4 Wartung

## 4.1 Ladezustand der Batterie des Mobilteils

Der Ladezustand der Batterie wird im in der Startanzeige des Menüpunkts EINSTELLUNGEN angezeigt.



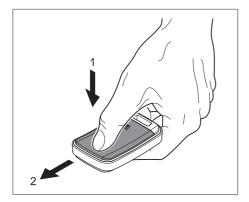
Wird im Display "Batterie schwach" angezeigt, eine von Eberspächer empfohlene handelsübliche Knopfzelle des Typs CR2430 der Hersteller Varta, Sony oder Renata besorgen und in das Mobilteil einsetzen.

Batterie in Ordnung
Batterie ausreichend
Batterie schwach Demnächst wechseln.
Batterie leer. Sofort wechseln!



### 4.2 Batterie einsetzen / tauschen

Batteriefach öffnen.
 Mit dem Daumen an der dargestellten Position den Batteriefachdeckel nach unten drücken und dann nach vorne schieben.



- Batteriesicherung (Klammer) entrasten und zur Seite schieben.
- Ggf. leere Batterie entnehmen.
- Batterie aus der Verpackung nehmen.
- Neue Batterie einsetzen.

## **i** Hinweis

Die Batterie ist richtig eingesetzt, wenn das Pluspol-Zeichen und die Typenbezeichnung der Batterie lesbar sind.

- Batteriesicherung (Klammer) schließen und einrasten.
- Batteriefachdeckel aufsetzen und einrasten.
- Mobilteil aktivieren (auf Seite 7).



## 5 Was tun, wenn ...?

## 5.1 Bei einer Störung sind folgende Anzeigen möglich

Anzeige	Beschreibung	Abhilfe / Kunde
Pair mode Add	<ul> <li>Automatische Erkennung ist aktiv.</li> <li>EasyStart Remote+ wurde von der Spannungsversorgung getrennt und wieder angeschlossen.</li> </ul>	Warten bis die automatische Erkennung abgeschlossen ist, anschließend Uhrzeit und Wochen- tag einstellen, siehe Seite 24 und
Pair mode AddE	wieuer angeschlossen.	25.
	Batterie leer.	Batterie sofort austauschen!
NO SIGNAL	<ul><li>Keine Kommunikation.</li></ul>	Sicherung Heizgerät prüfen, ggf. erneuern. Werkstatt aufsuchen.
S AD P /	Störung 1. Heizgerät.	Werkstatt aufsuchen.
Error	Störung 2. Heizgerät.	Werkstatt aufsuchen.
<b>№ Р</b> 38 A <sub>D</sub> 18:30 -°C	<ul> <li>Temperaturfühler defekt.</li> </ul>	Werkstatt aufsuchen.



Anzeige	Beschreibung	Abhilfe / Kunde
	<ul> <li>Distanz zwischen Mobilteil und Fahrzeug zu groß bzw. an der Reichweitengrenze.</li> </ul>	Position zum Fahrzeug verändern z.B. Mobilteil höher halten oder zur Seite bewegen. Distanz zum Fahrzeug verringern.
	<ul> <li>Starke Bebauung zwischen Mobilteil und Fahrzeug.</li> </ul>	Distanz verringern. Wenn möglich Sichtverbindung zum Fahrzeug herstellen.
	Mobilteil nicht angelernt.	Mobilteil wie in Einbauanleitung beschrieben anlernen.
	<ul> <li>Es werden mehrere EasyStart</li> <li>Remote+ Funkfernbedienungen</li> <li>gleichzeitig betrieben.</li> </ul>	Mobilteil nach einer Pause erneut aktivieren.
Beschreibung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Mobilteil lässt sich	Batterie leer.	Batterie tauschen.
nicht aktivieren	Keine Batterie eingesetzt.	Batterie einsetzen.
	Batterie falsch eingesetzt.	Batterie richtig einsetzen.
LED-Anzeige des	Stationärteil befindet sich im	<ul> <li>Nach 30 Sekunden erlischt die</li> </ul>
Tasters blinkt	Anlernmodus.	Anzeige von selbst.
		<ul><li>Mobilteil, wie in der</li></ul>
		Einbauanleitung beschrieben, anlernen.



## 6 Service

## 6.1 Technischer Support

Haben Sie technische Fragen oder Probleme mit dem Heizgerät, dem Bedienelement oder der Bediensoftware, wenden Sie sich bitte an folgende Service-Adresse: support-DE@eberspaecher.com

In Österreich wenden Sie sich an: support-AT@eberspaecher.com

In der Schweiz wenden Sie sich an: support-CH-DE@eberspaecher.com

## 7 Hinweis zum Umweltschutz



## 7.1 WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin.



Eberspächer Climate Control Systems GmbH Eberspächerstraße 24 73730 Esslingen info@eberspaecher.com www.eberspaecher.com

